

## Karta bezpečnostných údajov

### vypracovaná podľa nariadenia 1907/2006/ES (REACH)

Dátum spracovania bezpečnostnej karty : 2017. 09.

#### 1. Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

##### 1.1 Identifikácia produktu

Názov produktu: Inox sprej  
Kód produktu: VMD33

##### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa nedoporučujú

Doporučené použitie: spracovanie povrchov

##### 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Distribútor: Globiz Slovensko, s.r.o.  
Bartókova 3, 943 01 Štúrovo  
Tel: +421/2 334 56401  
info@globiz.sk

Výrobca: V.M.D. ITALIA SRL- Cascina Secchi 325/327 - 24040 Isso (BG) – Italy

##### 1.4 Núdzové telefónne číslo:

tel.: 02/5477 4166, fax: 02/5477 4605  
(Národné toxikologické informačné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie FNsP akad. L. Dérera,  
Limbová 5, 833 05 Bratislava)

#### 2. Identifikácia nebezpečnosti

##### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi



Aerosols 1, Mimoriadne horľavý aerosol. Nádoba je pod tlakom. Pri zahriatí sa môže roztrhnúť

Pozor, Dráždi pokožku. 2, Dráždi pokožku

Pozor, Dráždi oči. 2, Spôsobuje vážne podráždenie očí.

 Chronicky škodlivý pre vodné zdroje 2, Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

Fyzikálne, chemické reakcie, škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie:  
Nie sú.

## 2.2. Prvky označovania

### Označenie podľa 1272/2008/EK

Symboly na obale/štítku :



Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

### Výstražné upozornenia:

- H222-H229 Extrémne horľavý aerosól. *Nádoba* je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť .
- H315 Dráždi kožu.
- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- H411 Jedovatý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### Bezpečnostné upozornenia - prevencia:

- P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
- P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite..
- P211 Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj vznietenia.
- P251 Nádoba je pod tlakom: neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
- P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov.
- P271 Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
- P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
- P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre..

### Bezpečnostné upozornenia - odozva:

- P302+352 Pri kontakte s pokožkou: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.
- P304+340 Po vdýchnutí: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a uložte do oddychovej polohy, ktorá bez pohybu umožní pohodlné dýchanie.
- P305+351+338 Po zasiahnutí očí: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
- P312 Pri zdravotných problémoch volajte Národné toxikologické informačné centrum alebo lekára

2 / 13

P332+313 Ak sa objaví podráždenie pokožky: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť..

P337+313 Ak podráždenie očí pretrváva: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P391 Zozbierajte uniknutý produkt.

#### **Bezpečnostné upozornenia - skladovanie:**

P403+233 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.

P405 Uchovávajte uzamknuté.

P410+412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.

#### **Bezpečnostné upozornenia - zneškodňovanie:**

P501 Zneškodnite obsah/nádobu do nebezpečného odpadu

EUH018 Pri použití môže vytvárať horľavé alebo výbušné zmesi pár so vzduchom..

### **2.3 Ďalšie možné riziká**

vPvB látky: nie sú – PBT látky: nie sú

Iné nebezpečenstvá, ktoré nie sú inde zaradené:

Fyzikálne nebezpečenstvá: aerosol – nádoba pod stálym tlakom. Zloženie výrobku je mimoriadne horľavé.

Nebezpečenstvá pre životné prostredie: pre vodné prostredie. Dbajte aby sa výrobok voľne neunikol do životného prostredia.

## **3. Zloženie/informácie o zložkách**

### **3.1 Látky**

Nie sú relevantné


### **3.2 Zmesi**

Zatriedenie nebezpečných látok podľa smernice 67/548 a CLP

>= 30% - < 40% o-xylén


Index : 601-022-00-9, CAS číslo: 1330-20-7, EC: 215-535-7

Xn,Xi; R10-20/21-38

 2.6/3 Flam. Liq. 3 H226

 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315


 3.1/4/Dermal Acute Tox. 4 H312


 3.1/4/Inhal Acute Tox. 4 H332

>= 15% - < 20% propán

Index : 601-003-00-5, CAS číslo: 74-98-6, EC: 200-827-9

F+; R12 vyhovuje expozičným limitom pre pracoviská


 2.2/1 Flam. Gas 1 H220


 2.5 Press. Gas H280

>= 7% - < 10% cyclohexán

Index: 601-017-00-1, CAS číslo: 110-82-7, EC: 203-806-2

F,Xn,Xi,N; R11-38-50/53-65-67


 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225

 3.10/1 Asp. Tox. 1 H304

 3.2/2 Skin Irrit. 2 H315

 3.8/3 STOT SE 3 H336


 4.1/A1 Aquatic Acute 1 H400


 4.1/C1 Aquatic Chronic 1 H410

>= 7% - < 10% bután

Index 601-004-00-0, CAS číslo: 106-97-8, EC: 203-448-7

F+; R12 vyhovuje expozičným limitom pre pracoviská


 2.2/1 Flam. Gas 1 H220


 2.5 Press. Gas H280

>= 3% - < 5% etylacetát

Index: 607-022-00-5, CAS číslo: 141-78-6, EC: 205-500-4

F,Xi; R11-36-66-67

 2.6/2 Flam. Liq. 2 H225


 3.3/2 Eye Irrit. 2 H319


 3.8/3 STOT SE 3 H336

>= 3% - < 5% izobután

Index: 601-004-00-0, CAS číslo: 75-28-5, EC: 200-857-2

F+; R12 vyhovuje expozičným limitom pre pracoviská

 2.2/1 Flam. Gas 1 H220

 2.5 Press. Gas H280

## 4. Opatrenia pri prvej pomoci

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

#### Po kontakte s pokožkou:

Vyzliecť znečistené oblečenie a uložiť na bezpečné miesto. Postihnutú pokožku okamžite umyť vodou a mydlom.

#### Po kontakte s očami:

Neopuzívajte očné kvapky alebo masti (pred návštevou lekára). Okamžite opláchnuť veľkým množstvom vody aspoň po dobu 10 minút.

**Po prehltnutí:** Nevyvolávajte v žiadnom prípade zvracanie. Okamžite vyhľadať lekára.

**Po vdýchnutí:** Miestnosť treba okamžite vyvetrať. Postihnutého okamžite presunúť na čerstvý vzduch. Ak postihnutý trpí nevoľnosťami je potrebné vyhľadať lekársku pomoc.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú

### 4.3 Údaje o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú

## 5. Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Klasické hasiace prostriedky: oxid uhličitý, pena alebo prášok

Nevhodné hasiace prostriedky: nie sú

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi

Nevdychujte nebezpečné produkty horenia. Pri horení vzniká hustý dym.

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Používajte vhodný dýchací prístroj. Prípravok v uzavretých tlakových obaloch, ktoré sú v blízkosti požiaru chladiť vodou. Hasiacu vodu alebo použité hasiace prístroje spolu so zbytkom po herení zlikvidovať podľa príslušných predpisov (zákon o odpadoch, vid' oddiel 15)

## 6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Používať zodpovedajúce ochranné prostriedky. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia, tepla a iskrenia. Osoby odveďte na bezpečné miesto. Pozri 7 a 8 oddiel pre ďalšie informácie o hygienických opatreniach.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenie pre životné prostredie

Pomocou piesku alebo zeminy zabráňte unikaniu látky z tlakových obalov. Odstráňte všetky možné zdroje zapálenia, tepla a iskrenia. V blízkosti tlakových nádob je fajčenie zakázané! V prípade úniku do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd alebo do pôdy okamžite informovať príslušné úrady.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Rýchlo odstráňte túto látku. Ak na tom pracujete používajte ochrannú masku, rukavice a ochranný odev. Ak je výrobok ešte v kvapalnej forme zabráňte tomu, aby sa dostal do kanalizácie alebo povrchových vôd. Prázdne obaly od výrobku sa dajú recyklovať prípadne odovzdať do autorizovaného zberu odpadu. Výrobok sa môže vsiaknuť spolu s inými látkami. Potom ako sú odstránené nebezpečné látky, zasiahnuté plochy a veci je potrebné opláchnuť veľkým množstvom vody.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 8. a 13.

## 7. Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Vyhýbajte sa priamemu kontaktu s výrobkom a jeho vdýchnutiu. Pre ďalšie informácie pozri oddiel 8. Pri používaní výrobku nejedzte a nepite. Nefajčite!

## 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Dbajte na to, aby boli odstránené možné zdroje zapálenia (napr. cigareta, plameň, iskra a pod) Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Nesmie prísť do kontaktu s potravinami a nápojmi

Nekompatibilné látky: Nie sú

Podmienky skladovanie: Skladujte na chladnom dobre vetranom mieste.

## 7.3 Špecifické konečné použitie

Nie je špecificky určené

## 8. Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

o-xylén - CAS: 1330-20-7

EU - LTE(8h): 221 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm - STE: 442 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm

ACGIH, 100 ppm, 150 ppm -

cyclohexán - CAS: 110-82-7

EU - LTE(8h): 700 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm

ACGIH, 100 ppm - Notes: CNS impair

Propán- CAS: 74-98-6

VLE short: 1000 ppm

TLV TWA: 1000 ppm- 0 mg/m<sup>3</sup>

Bután- CAS: 106-97-8

TLV TWA: 1000 ppm

ÁK: 2350 mg/m<sup>3</sup>, CK: 9400mg/m<sup>3</sup>

Izobután- CAS: 75-28-5

VLE short: 1000 ppm

TLV TWA: 1000 ppm- 0 mg/m<sup>3</sup>

DNEL expozičná hraničná hodnota

N.A.

PNEC expozičná hraničná hodnota

N.A.

## 8.2 Kontroly expozície

**Ochrana očí:** potrebné nosenie ochranných okuliarov napr. BS 2092.

**Ochrana kože:** potrebné nosenie zodpovedajúceho pracovného odevu z materiálu ako napr. bavlna, PVC, guma alebo viton.

**Ochrana rúk:** potrebné nosenie ochranných rukavíc z materiálu ako napr. PVC, neoprén alebo guma.

**Ochrana dýchacích ciest:** zodpovedajúce dýchacie prístroje napr. CEN/FFP-2 alebo CEN/FFP-3.

## 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad a farba	tekutina, sivá
Zápach	charakteristický
pH:	neurčené
Teplota topenia alebo tuhnutia	neurčená
Teplota varu a destilačný rozsah	neurčená
Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo)	neurčená
Hustota pár	neurčená
Teplota horenia	< 0 ° C
Rýchlosť odparovania	neurčená
Tlak pár	neurčený
Relatívna hustota	1,0 gr/ml c.ca
Rozpustnosť vo vode	nerozpustný
Rozpustnosť v tuku	úplná
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda)	neurčený
Teplota vzplanutia	neurčená
Teplota rozkladu	neurčená
Viskozita	neurčená
Reaktívne vlastnosti	neurčené
Oxidačné vlastnosti	neurčené

### 9.2 Iné informácie

Zmiešateľnosť: Neurčená  
Rozpustnosť tukov: Neurčená  
Vodivosť: Neurčená



## 10. Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Za normálnych okolností stabilný.

### 10. 2. Chemická stabilita

Pri používaní a skladovaní za normálnych okolností je výrobok stabilný

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Môže vzbĺknúť ak sa dostane do kontaktu s oxidačnými minerálnymi kyselinami

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Žeravé povrchy, iskry a otvorený oheň.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Pri kontakte so základnými kovmi (alkalické kovy alebo kovy alkalických zemín) a silnými redukčnými činidlami vznikajú horľavé plyny. Pri kontakte s oxidačnými minerálnymi kyselinami, základným kovmi (alkalické kovy alebo kovy alkalických zemín), organickým peroxidom a hydroperoxidom, oxidačnými a redukčnými činidlami môže vzbĺknúť.

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú k dispozícii informácie

## 11. Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

acetón LD50 (RABBIT) ORAL: 5300 MG/KG

xylén [4] LD50 (RAT) ORAL: 5000 MG/KG

2-butoxyethanol LD50 (RABBIT) ORAL: 320 MG/KG

Podľa nariadenia 453/2010/ES nasledujúce faktory, pokiaľ nie je uvedené inak, je potrebné brať ako N.A.:

- a; akútna toxikácia
- b; žieravosť/dráždivosť pre pokožku
- c; vážne poškodenie zraku/ podráždenie očí
- d, precitlivosť dýchacích ciest alebo pokožky
- e; mutagenita zárodočných buniek
- f; rakovinotvornosť

g; reprodukčná toxicita  
h, STOT- jednorázová expozícia  
i; STOT- opakovaná expozícia  
j; nebezpečenstvo pri vdýchnutí

## 12. Ekologické informácie:

### 12.1 Toxicita

Za zodpovedajúce pracovných podmienky je minimálne riziko, že výrobok neunikne do okolia.

### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

N.A.

### 12.3 Bioakumulačný potenciál (BCF)

N.A.

### 12.4 Mobilita v pôde

N.A.

### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

vPvB nie je – PBT nie je

### 12.6 Iné nepriaznivé účinky

Nie sú

## 13. Opatrenie pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Zatriedenie nebezpečného odpadu podľa 2001/118/ES, 2001/119/ES, 2001/573/ES. Nakladanie s odpadom podľa zákona č. 67/2010 Z.z. (chemický zákon) a vyhlášky MŽP SR 284/2001 Z.z. (Katalóg odpadov).

Kód (EAK, EWC) odpadového materiálu / zmesy / a na zbytkov:

150111 kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napríklad azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob

**14. Informácie o doprave****14.1. UN číslo:**

ADR-UN číslo: 1950

IATA-UN číslo: 1950

**14.2 UN prepravné názvy**ADR prepravný názov: Aerosol, o kapacite 1000 cm<sup>3</sup> alebo menšej**14.3 Prepravná trieda nebezpečia**

ADR- trieda: 2 horľavé

ADR- Label: UN 1950 aerosol

IATA- trieda: 2.1

IMO- trieda: 2.1

**14.4 Obalová skupina**

ADR-obalová skupina : III

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

N.A.

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

N.A.

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC**

Nie

**15. Regulačné informácie****15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

Smernica 67/548/EHS (o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok)

Smernica 99/45/EHS (klasifikácia, balenie a označovanie nebezpečných prípravkov)

Smernica 98/24/ES o ochrane a bezpečnostných rizikách pre zdravie pracovníkov, pri kontakte s chemickými látkami)

Smernica 2000/39/ES (o expozičných limitoch)

1907/2006 (REACH) nariadenie (ES)

1272/2008 (CLP) nariadenie (ES)  
790/2009 (1° ATP CLP) nariadenie (ES)  
453/2010 (Annex I)

Kde sa dajú použiť môžu sa objaviť aj nasledujúce predpisy:

Smernica 82/501/EHS (riziko vzniku vážnych nehôd pri niektorých priemyselných činnostiach) v znení neskorších predpisov

Nariadenie 648/2004/ES (o upratovacích a čistiacich prostriedkoch)

Smernica 1999/13/ES (o používaní organických rozpúšťadiel pri určitých činnostiach a v určitých zariadeniach, vyplývajúce z obmedzení emisií prchavých organických látok)

Zákon č. 67/2010 z 2. februára 2010 o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)

Zákon č. 124/2006 Z.z. (o ochrane zdravia pri práci)

Vyhláška MŽP SR 284/2001 Z.z. (Katalóg odpadov)

Výnos MH SR 96/2004 Z.z. (zásady protipožiarnej bezpečnosti)

## 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie je

## 16. Iné informácie

Xn Zdraviu škodlivý

F<sup>+</sup> Mimoriadne horľavý

R vety

R12 Mimoriadne horľavý

R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou

R20/21/22 Škodlivý pri vdýchnutí, styku s pokožkou a po požití

R36 Dráždi oči

R36/38 Dráždi oči a kožu

R38 Dráždi pokožku

R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie kože

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat

S vety

S16 Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia

S23 Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly (Vhodné slovo špecifikuje výrobca)

S25 Zabráňte kontaktu s očami.

S29 Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

S43 V prípade požiaru použite ... (uved'te presný typ hasiaceho prístroja). (Ak voda zvyšuje riziko, dodajte – ‚Nikdy nehaste vodou‘).

S7/9 Uchovávajte nádobu tesne uzavretú a na dobre vetranom mieste..

Táto karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe 453/2010/EU a Zákona 67/2010 Z.z

**Bibliografia:**

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition - Van Nostrand Reinold

CCNL - Appendix 1

Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe údajov poskytnutých: VMD Italia S.r.l. Obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Údaje sú uvádzané s dobrou vierou a zakladajú sa na stavu našich znalostí o príslušnom výrobku k uvedenému dátumu.